



L-Unjoni Ewropea

Pubblikazzjoni tas-Suppliment f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea

2, rue Mercier, 2985 Luxembourg, Luxembourg
Posta elettronika: ojs@publications.europa.eu

Feks: +352 29 29 42 670

Informazzjoni u formoli online: <http://simap.europa.eu>

Avviż dwar sottokuntratt

Sottokuntratti li għandhom jingħataw minn offerent magħżul li mhuwiex awtorità/entità kontraenti
Direttiva 2009/81/KE

Taqsim I: Offerent magħżul

I.1) Isem, indirizzi u punt(i) ta' kuntatt

Isem uffiċjali:		ID nazzjonali: <i>(jekk magħrufa)</i>
Indirizz postali:		
Belt:	Kodiċi postali:	Pajjiż:
Punt(i) ta' kuntatt: Għall-attenzjoni ta':		Telefown:
Posta elettronika:		Feks:
Indirizz(i) tal-Internet: <i>(jekk applikabbli)</i> Indirizz ġenerali: <i>(URL)</i> Aċċess elettroniku għall-informazzjoni: <i>(URL)</i> Sottomissjoni elettronika tal-offerti u t-talbiet għall-partecipazzjoni: <i>(URL)</i> <i>Jekk jogħġbok, uża l-Anness A biex tipprovdi aktar informazzjoni dettaljata</i>		
Aktar informazzjoni tista' tinkiseb minn ☐ Il-punt(i) ta' kuntatt imsemmi(ja) hawn fuq ☐ Ohrajn <i>(jekk jogħġbok imla l-Anness A.I)</i>		
Speċifikazzjonijiet u dokumenti addizzjonali jistgħu jinkisbu minn ☐ Il-punt(i) ta' kuntatt imsemmi(ja) hawn fuq ☐ Ohrajn <i>(jekk jogħġbok imla l-Anness A.II)</i>		
Offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni għandhom jintbagħtu lil ☐ Il-punt(i) ta' kuntatt imsemmi(ja) hawn fuq ☐ Ohrajn <i>(jekk jogħġbok imla l-Anness A.III)</i>		

Il.1) Descrizzioni

MT *Formola standard 19 – Avviż dwar sottokuntratt*

II.2) Kwantità jew ambitu tal-kuntratt

II.2.1) Il-kwantità jew l-ambitu totali: (inkluzi l-lottijiet, it-tigdid u l-għażliet kollha, jekk applikabbli)

(jekk applikabbli, agħti ċifri biss) Valur stmat mingħajr VAT: [] Munita: [] [] []
jew
Medda: bejn [] u [] Munita: [] [] []

II.3) Tul ta' żmien tal-kuntratt jew limitu ta' żmien għat-twettiq (jekk magħrufa)

Tul ta' żmien f'xhur: [] [] jew f'jiem: [] [] [] [] (mill-għoti tal-kuntratt)
jew
Bidu [] [] / [] [] / [] [] [] [] (jj/xx/ssss)
Tlestija [] [] / [] [] / [] [] [] [] (jj/xx/ssss)

Taqsimha III: Informazzjoni legali, ekonomika, finanzjarja u teknika

III.1) Kundizzjonijiet marbuta mas-sottokuntratt

III.1.1) Depożiti u garanziji meħtieġa: *(jekk applikabbli)*

III.2) Kundizzjonijiet għall-partecipazzjoni

Kriterji għall-għażla kwalitattiva ta' sottokuntratti preskritti mill-awtorità/entità kontraenti, kif ukoll kwalunkwe kriterju ieħor li l-offerent magħżul japplika għall-għażla kwalitattiva tas-sottokuntratturi u l-valutazzjoni tal-offerti tagħhom:

Taqsim IV: Procedura

IV.1) Kriterji tal-għoti

IV.2) Informazzjoni amministrativa

IV.2.1) Numru ta' referenza tal-fajl: *(jekk applikabbli)*

IV.2.2) Pubblikazzjoni(ijet) preċedenti dwar l-istess kuntratt ☐ iva ☐ le

(jekk iva)

☐ Avviż dwar l-qñoti ta' kuntratt

Numru tal-awż fil-ĠU tal-UE: [] [] [] [] / S [] [] [] – [] [] [] [] [] [] [] [] ta' [] [] [] / [] [] [] / [] [] [] [] (ji/xx/ssss)

☐ Pubblikazzjonijiet preċedenti oħrain (jekk applikabbli)

Numru tal-avviż fil-ĠU tal-UE: [] [] [] [] / S [] [] [] - [] [] [] [] [] [] [] [] ta' [] [] [] / [] [] [] / [] [] [] [] (jj/xx/ssss)

Numru tal-avviż fil-ĠU tal-UE: [1 [1 [1 [1 / S [1 [1 [1 - [1 [1 [1 [1 [1 [1 [1 ta' [1 [1 [1 / [1 [1 [1 [1 [1 [1 [1] (ji/xx/ssss)

IV.2.3) Limitu ta' żmien qħat-talbiet qħall-parteciġpazzjoni

Data: [][]/[][]/[][][][] (jj/xx/ssss) Hin: [][]:[][]

IV.2.4) Data ta' meta ntbagħtu s-sejħniet għall-offerti lill-kandidati magħżula (jekk magħżula)

Data: [] [] [] / [] [] [] / [] [] [] [] (ij/xx/ssss)

IV.2.5) Lingwa/i li biha/om jistgħu jiffasslu l-offerti jew it-talbiet għall-partecipazzjoni

☐ Kwalunkwe lingwa ufficjali tal-UE

☐ Lingwa/i uffiċjali tal-UE:

☐ Othrain:

Taqsim VI: Informazzjoni kumplimentari

VI.1) Informazzjoni dwar Fondi tal-Unjoni Ewropea

Il-kuntratt huwa marbut ma' proġett u/jew programm iffinanzjat mill-fondi tal-Unjoni Ewropea ☐ iva ☐ le

(jekk iwa) Referenza għal proġett(i) u/jew programm(i):

VI.2) Informazzjoni addizzjonali: (jekk applikabbli)

VI.3) Data ta' meta ntbagħat dan l-avviz: [][]/[][]/[][][] (jj/xx/ssss)

Anness A

Indirizzi u punti ta' kuntatt addizzjonali

I) Indirizzi u punti ta' kuntatt li minnhom tista' tinkiseb aktar informazzjoni

Isem uffiċjali:		ID nazzjonali: <i>(jekk magħrufa)</i>
Indirizz postali:		
Belt:	Kodiċi postali:	Pajjiż:
Punt(i) ta' kuntatt: Għall-attenzjoni ta':		Telefown:
Posta elettronika:		Feks:
Indirizz tal-Internet: <i>(URL)</i>		

II) Indirizzi u punti ta' kuntatt minn fejn jistgħu jinkisbu speċifikazzjonijiet u dokumenti addizzjonali

Isem uffiċjali:		ID nazzjonali: <i>(jekk magħrufa)</i>
Indirizz postali:		
Belt:	Kodiċi postali:	Pajjiż:
Punt(i) ta' kuntatt: Għall-attenzjoni ta':		Telefown:
Posta elettronika:		Feks:
Indirizz tal-Internet: <i>(URL)</i>		

III) Indirizzi u punti ta' kuntatt fejn għandhom jintbagħtu l-offerti/t-talbiet għall-partecipazzjoni

Isem uffiċjali:		ID nazzjonali: <i>(jekk magħrufa)</i>
Indirizz postali:		
Belt:	Kodiċi postali:	Pajjiż:
Punt(i) ta' kuntatt: Għall-attenzjoni ta':		Telefown:
Posta elettronika:		Feks:
Indirizz tal-Internet: <i>(URL)</i>		

Anness C3 – Difiza u sigurtà

Kategoriji tas-servizzi msemija fit-Taqsima II: Għan tal-kuntratt

Direttiva 2009/81/KE

Kategorija Nru [1]	Suġġett
1	Servizzi ta' manutenzjoni u tiswija
2	Servizzi barranin marbuta mal-ghajjnuna militari
3	Servizzi ta' difiza, servizzi ta' difiza militari u servizzi ta' difiza civili
4	Servizzi ta' investigazzjoni u sigurtà
5	Servizzi ta' trasport bl-art
6	Servizzi ta' trasport bl-ajru ta' passigġieri u merkanzija, għajr trasport tal-posta
7	Trasport tal-posta bl-art u bl-ajru
8	Servizzi ta' trasport ferrovarju
9	Servizzi ta' trasport fuq l-ilma
10	Servizzi ta' trasport ta' appoġġ u awżiljarji
11	Servizzi ta' telekomunikazzjoni
12	Servizzi finanzjarji: Servizzi tal-assigurazzjoni
13	Servizzi tal-kompjuter u oħrajn relatati
14	Servizzi ta' riċerka u żvilupp [2] u testijiet ta' evalwazzjoni
15	Servizzi ta' kontabilità, awditjar u żamma ta' kotba
16	Servizzi ta' ġestjoni u konsulenza [3] u servizzi relatati
17	Servizzi arkitettoniċi; servizzi ta' inġinerija u servizzi ta' inġinerija integrata; ippjanar urban u servizzi ta' inġinerija tal-pajsaġġi; servizzi relatati ta' konsulenza xjentifika u teknika; servizzi ta' ttestjar u analiżi teknika
18	Servizzi ta' tindif tal-bini u servizzi ta' ġestjoni tal-proprietà
19	Servizzi ta' rimi ta' dranaġġ u skart; servizzi ta' ħarsien tas-saħħa u oħrajn simili
20	Servizzi ta' taħriġ u simulazzjoni fl-oqsma tad-difiza u s-sigurtà
Kategorija Nru [4]	Suġġett
21	Servizzi ta' lukandi u ristoranti
22	Servizzi ta' trasport ta' appoġġ u awżiljarji
23	Servizzi legali
24	Servizzi ta' assenjazzjoni u provvista ta' persunal [5]
25	Servizzi tas-saħħa u soċjali
26	Servizzi oħrajn

1 Kategoriji tas-servizzi skont it-tifsira tal-Anness I għad-Direttiva 2009/81/KE.

2 Għajr servizzi ta' riċerka u żvilupp imsemija fl-Artikolu 13(j) tad-Direttiva 2009/81/KE.

3 Għajr servizzi ta' arbitraġġ u ta' konċiljazzjoni.

4 Kategoriji tas-servizzi skont it-tifsira tal-Anness II għad-Direttiva 2009/81/KE.

5 Għajr kuntratti tal-impjegi.